



V Bruseli 25. mája 2020  
REV1 – nahrádza oznámenie  
z 23. januára 2018 a dokument s otázkami  
a odpoveďami (REV2) z 18. februára  
2019

## OZNÁMENIE ZAJINTERESOVANÝM STRANÁM

### VYSTÚPENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA A PRAVIDLÁ EÚ V OBLASTI PRÍPRAVKOV NA OCHRANU RASTLÍN

Spojené kráľovstvo 1. februára 2020 vystúpilo z Európskej únie a stalo sa „tretou krajinou“<sup>1</sup>. V dohode o vystúpení<sup>2</sup> sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2020<sup>3</sup>. Do uvedeného dátumu sa právo Únie v celom svojom rozsahu uplatňuje na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve<sup>4</sup>.

EÚ a Spojené kráľovstvo budú počas prechodného obdobia rokovať o dohode o novom partnerstve, ktorou sa ustanoví najmä oblasť voľného obchodu. Nie je však isté, či sa takáto dohoda uzavrie a nadobudne platnosť na konci prechodného obdobia. V každom prípade by takáto dohoda vytvorila vzťah, ktorý by bol z hľadiska podmienok prístupu na trh veľmi odlišný od účasti Spojeného kráľovstva na vnútornom trhu<sup>5</sup>, v colnej únii EÚ a v oblasti DPH a spotrebných daní.

Preto sa všetky zainteresované strany, a najmä hospodárske subjekty, upozorňujú na právny stav po skončení prechodného obdobia (časť A nižšie). V tomto oznámení sa tiež vysvetľujú určité príslušné ustanovenia dohody o vystúpení týkajúce sa odlúčenia (časť

---

<sup>1</sup> Tretia krajina je krajina, ktorá nie je členom EÚ.

<sup>2</sup> Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7) (ďalej len „dohoda o vystúpení“).

<sup>3</sup> Prechodné obdobie možno pred 1. júlom 2020 jedenkrát predĺžiť najviac o jeden alebo dva roky (článok 132 ods. 1 dohody o vystúpení). Vláda Spojeného kráľovstva takéto predĺženie zatiaľ vylučuje.

<sup>4</sup> S výhradou určitých výnimiek stanovených v článku 127 dohody o vystúpení, ktoré nie sú relevantné v kontexte tohto oznámenia.

<sup>5</sup> V dohode o voľnom obchode sa predovšetkým nestanovujú koncepty vnútorného trhu (v oblasti tovaru a služieb), ako je vzájomné uznávanie, zásada krajiny pôvodu a harmonizácia. Dohodou o voľnom obchode sa neodstraňujú ani colné formality a kontroly vrátane tých, ktoré sa týkajú pôvodu výrobkov a ich vstupov, ani zákazy a obmedzenia dovozu a vývozu.

B ďalej), ako aj pravidlá uplatniteľné v Severnom Írsku po skončení prechodného obdobia (časť C nižšie).

### **Odporúčania zainteresovaným stranám:**

V záujme riešenia dôsledkov stanovených v tomto oznámení sa zainteresovaným stranám odporúča prispôsobiť distribučné kanály, najmä v prípade paralelného obchodu s prípravkami na ochranu rastlín s pôvodom v Spojenom kráľovstve.

### **Upozornenie:**

Toto oznámenie sa netýka

- pravidiel EÚ o právach duševného vlastníctva (patenty, ochranné známky) a vyčerpaní práv duševného vlastníctva,
- potravinového a krmivového práva EÚ vrátane pravidiel o úradných kontrolách,
- právnych predpisov EÚ o chemických látkach.

Oznámenia týkajúce sa týchto aspektov sa pripravujú alebo už boli uverejnené<sup>6</sup>.

## **A. PRÁVNÝ STAV PO SKONČENÍ PRECHODNÉHO OBDOBIA**

Po skončení prechodného obdobia sa na Spojené kráľovstvo už neuplatňuje<sup>7</sup> nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh<sup>8</sup> ani nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu<sup>9</sup>. Má to najmä tieto dôsledky<sup>10</sup>:

### **1. SCHVAĽOVANIE ÚČINNÝCH LÁTOK**

V dohode o vystúpení sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo už počas prechodného obdobia nemôže konať ako vedúci orgán na hodnotenie rizík, skúšky, schválenia

<sup>6</sup> [https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period\\_en](https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_en).

<sup>7</sup> Pokiaľ ide o uplatniteľnosť týchto nariadení v Severnom Írsku, pozri časť C tohto oznámenia.

<sup>8</sup> Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>9</sup> Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

<sup>10</sup> Pokiaľ ide o **požiadavky na sídlo**, v nariadení (ES) č. 1107/2009 ani v nariadení (ES) č. 396/2005 sa nevyžaduje, aby mali žiadatelia o autorizáciu prípravkov na ochranu rastlín a držiteľia autorizácie sídlo v EÚ. V nariadení (ES) č. 1107/2009 ani v nariadení (ES) č. 396/2005 sa nestanovujú žiadne osobitné požiadavky týkajúce sa **umiestnenia miesta (miest) výroby** účinných látok alebo prípravkov na ochranu rastlín.

alebo povolenia, ako sa uvádza v prílohe VII k dohode o vystúpení<sup>11</sup>. Táto príloha obsahuje nariadenie (ES) č. 1107/2009.

Od vystúpenia Spojeného kráľovstva a už počas prechodného obdobia preto nemôže Spojené kráľovstvo konať ako spravodajský členský štát (SČŠ) na hodnotenie žiadostí o schválenie nových účinných látok alebo žiadostí o obnovenie schválenia účinných látok.

Nový SČŠ (a prípadne spoluspravodajský ČŠ), ktorý prevzal úlohu spravodajského členského štátu (alebo spoluspravodajského členského štátu) od Spojeného kráľovstva, je v súlade s podmienkami stanovenými v článku 74 nariadenia (ES) č. 1107/2009 a podľa uvedených podmienok oprávnený vymáhať náklady spojené s prácou vykonanou podľa týchto nariadení prostredníctvom poplatkov stanovených transparentným spôsobom, ktoré zodpovedajú skutočným nákladom na danú prácu. To sa vzťahuje aj na hodnotenia, ktoré Spojené kráľovstvo už začalo.

Ak bolo schválenie udelené za podmienky predloženia potvrdzujúcich informácií, ktoré má posúdiť pôvodný SČŠ [článok 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009], a ak Spojené kráľovstvo konalo ako SČŠ, táto úloha bola pridelená inému členskému štátu<sup>12</sup>.

## **2. STANOVOVANIE HODNÔT MRL**

V dohode o vystúpení sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo už počas prechodného obdobia nemôže konať ako vedúci orgán na hodnotenie rizík, skúšky, schválenia alebo povolenia, ako sa uvádza v prílohe VII k dohode o vystúpení<sup>13</sup>. Táto príloha obsahuje nariadenie (ES) č. 396/2005.

Od vystúpenia Spojeného kráľovstva a už počas prechodného obdobia preto Spojené kráľovstvo nemôže konať ako hodnotiaci členský štát (HČŠ).

Členské štáty sa dohodli na opätovnom pridelení úlohy HČŠ podľa rámca nariadenia (ES) č. 396/2005<sup>14</sup>.

## **3. AUTORIZÁCIE PRÍPRAVKOV NA OCHRANU RASTLÍN**

V dohode o vystúpení sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo už počas prechodného obdobia nemôže konať ako vedúci orgán na hodnotenie rizík, skúšky, schválenia alebo povolenia, ako sa uvádza v prílohe VII k dohode o vystúpení<sup>15</sup>. Táto príloha obsahuje nariadenie (ES) č. 1107/2009.

---

<sup>11</sup> Článok 128 ods. 6 dohody o vystúpení.

<sup>12</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides\\_brexit\\_mrl-files-reallocation.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_brexit_mrl-files-reallocation.pdf).

<sup>13</sup> Článok 128 ods. 6 dohody o vystúpení.

<sup>14</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides\\_brexit\\_mrl-files-reallocation.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_brexit_mrl-files-reallocation.pdf).

<sup>15</sup> Článok 128 ods. 6 dohody o vystúpení.

Od vystúpenia Spojeného kráľovstva a už počas prechodného obdobia preto Spojené kráľovstvo nemôže konať ako spravodajský členský štát pre konkrétnu zónu (zSČŠ) a autorizácie udelené Spojeným kráľovstvom už nemôžu byť vzájomne uznávané. Autorizácie udelené členskými štátmi EÚ pred vystúpením, pri ktorých bolo Spojené kráľovstvo spravodajským členským štátom pre konkrétnu zónu, zostávajú platné.

- Nové žiadosti: Od vystúpenia Spojeného kráľovstva už nemožno Spojenému kráľovstvu ako zSČŠ predložiť novú žiadosť o autorizáciu prípravku na ochranu rastlín [článok 35 nariadenia (ES) č. 1107/2009].
- Posúdenia, pri ktorých Spojené kráľovstvo konalo ako zSČŠ a ktoré nie sú k dátumu vystúpenia dokončené: Posúdenia musí vykonať členský štát EÚ konajúci ako zSČŠ.
- Posúdenia, pri ktorých Spojené kráľovstvo konalo ako zSČŠ a ktoré boli dokončené, t. j. sprístupnené pre členské štáty EÚ<sup>16</sup>, ale Spojené kráľovstvo pred dátumom vystúpenia nevydalo vnútroštátnu autorizáciu: Úlohu zSČŠ musí prevziať členský štát EÚ, ktorý rozhodne o svojej vnútroštátnej autorizácii na základe dokončenej hodnotiacej správy. Na tomto základe sa musia vydávať ďalšie autorizácie [článok 37 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009].
- Posúdenia, pri ktorých Spojené kráľovstvo konalo ako zSČŠ a ktoré boli dokončené, t. j. sprístupnené pre členské štáty EÚ<sup>17</sup>, pričom Spojené kráľovstvo pred dátumom vystúpenia vydalo vnútroštátnu autorizáciu: Ostatné členské štáty musia rozhodnúť o svojich vnútroštátnych autorizáciách v súlade s článkom 37 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 na základe posúdenia vykonaného a dokončeného Spojeným kráľovstvom.
- Autorizácia v rámci postupu vzájomného uznávania autorizácií vydaných Spojeným kráľovstvom pred dátumom vystúpenia: členský štát EÚ tej istej zóny alebo inej zóny [v súlade s článkom 40 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (ES) č. 1107/2009] už nemôže prijať žiadosť o vzájomné uznanie ani vydať autorizáciu na základe uznania autorizácie vy danej Spojeným kráľovstvom, a to ani vtedy, ak Spojené kráľovstvo udelilo túto autorizáciu pred dátumom vystúpenia. Autorizácie založené na vzájomnom uznávaní autorizácie Spojeného kráľovstva udelené pred dátumom vystúpenia zostávajú platné.

Počas prechodného obdobia musí Spojené kráľovstvo naďalej prijímať a skúmať nové žiadosti o autorizácie na svojom území, t. j. prevziať svoju úlohu dotknutého členského štátu v zmysle článku 36 ods. 2 a článku 37 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Spojené kráľovstvo bude musieť prijať a preskúmať žiadosti o vzájomné uznávanie autorizácií vydaných členským štátom EÚ<sup>27</sup> v súlade s článkami 40 až 42.

Členský štát EÚ teda už nemôže prijať žiadosť o vzájomné uznanie a udeliť súvisiacu autorizáciu uznaním autorizácie vy danej Spojeným kráľovstvom, a to ani v prípade, že Spojené kráľovstvo túto autorizáciu udelilo pred dátumom vystúpenia.

---

<sup>16</sup> Článok 36 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

<sup>17</sup> Článok 36 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

#### 4. POVOLENIA NA PARALELNÝ OBCHOD<sup>18</sup>

V článku 52 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sa stanovuje vydávanie povolení na paralelný obchod pre paralelný obchod medzi členskými štátmi.

Počas prechodného obdobia zostávajú povolenia na paralelný obchod platné a môžu sa vydávať.

Povolenie na paralelný obchod vydané členským štátom EÚ pre prípravok na ochranu rastlín, ktorého členským štátom pôvodu bolo Spojené kráľovstvo, už po skončení prechodného obdobia nie je platné<sup>19</sup>.

Po skončení prechodného obdobia nemôžu členské štáty vydávať povolenia na paralelný obchod na základe článku 52 nariadenia (ES) č. 1107/2009, ak je krajinou pôvodu Spojené kráľovstvo.

#### B. PRÍSLUŠNÉ USTANOVENIA DOHODY O VYSTÚPENÍ TÝKAJÚCE SA ODLÚČENIA

V článku 41 ods. 1 dohody o vystúpení sa stanovuje, že existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar, ktorý bol zákonne umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia, môže zostať naďalej prístupný na trhu EÚ alebo Spojeného kráľovstva a pohybovať sa medzi týmito dvoma tržmi až dovtedy, kým sa dostane ku koncovému používateľovi.

Hospodársky subjekt, ktorý využíva uvedené ustanovenie, nesie dôkazné bremeno preukázania na základe príslušného dokumentu, že tovar bol umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia<sup>20</sup>.

Na účely uvedeného ustanovenia „umiestnenie na trh“ je prvé dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne<sup>21</sup>. „Dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie“ znamená, že „existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar po tom, ako prešiel štádiom výroby, je predmetom písomnej alebo ústnej dohody medzi dvoma alebo viacerými právnickými alebo fyzickými osobami na účely prevodu vlastníctva, akéhokoľvek iného vlastníckeho práva alebo držby predmetného tovaru, alebo je predmetom ponuky právnickej alebo fyzickej osobe alebo osobám na uzavretie takejto dohody“<sup>22</sup>.

---

<sup>18</sup> Prípomíname, že toto oznámenie sa netýka otázok duševného vlastníctva a vyčerpania práv duševného vlastníctva.

<sup>19</sup> Podmienkou na udelenie povolenia na paralelný obchod podľa článku 52 je, že prípravok je totožný s prípravkom na ochranu rastlín povoleným v členskom štáte EÚ (členský štát pôvodu).

<sup>20</sup> Článok 42 dohody o vystúpení.

<sup>21</sup> Článok 40 písm. a) a b) dohody o vystúpení.

<sup>22</sup> Článok 40 písm. c) dohody o vystúpení.

**Príklad:** Jednotlivý prípravok na ochranu rastlín predávaný výrobcom so sídlom v Spojenom kráľovstve veľkoobchodníkovi so sídlom v Spojenom kráľovstve alebo v členskom štáte pred skončením prechodného obdobia na základe povolenia na paralelný obchod sa môže naďalej distribuovať až dovtedy, kým sa dostane ku koncovému používateľovi a použije sa<sup>23, 24</sup>.

### C. PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ V SEVERNOM ÍRSKU PO SKONČENÍ PRECHODNÉHO OBDOBIA

Po skončení prechodného obdobia sa uplatní protokol o Írsku/Severnom Írsku<sup>25</sup>. Protokol o Írsku/Severnom Írsku podlieha pravidelnému udeleniu súhlasu zákonodarného zhromaždenia Severného Írska, pričom počiatočné obdobie uplatňovania trvá štyri roky po skončení prechodného obdobia<sup>26</sup>.

V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa stanovuje, že určité ustanovenia práva EÚ sa uplatnia aj na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko. V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa EÚ a Spojené kráľovstvo ďalej dohodli, že v rozsahu, v akom sa pravidlá EÚ uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa so Severným Írskom zaobchádza ako s členským štátom<sup>27</sup>.

V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa stanovuje, že nariadenie (ES) č. 1107/2009 a nariadenie (ES) č. 396/2005 sa uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko<sup>28</sup>.

Znamená to, že odkazy na EÚ v častiach A a B tohto oznámenia sa musia chápať tak, že zahŕňajú aj Severné Írsko, zatiaľ čo odkazy na Spojené kráľovstvo sa musia chápať tak, že odkazujú len na Veľkú Britániu.

Konkrétnejšie to okrem iného znamená toto:

- Prípravky na ochranu rastlín uvádzané na trh v Severnom Írsku musia byť v súlade s nariadením (ES) č. 1107/2009.
- Potraviny a krmivá uvádzané na trh v Severnom Írsku musia spĺňať maximálne hladiny rezíduí stanovené v súlade s nariadením (ES) č. 396/2005.

<sup>23</sup> To znamená, že iba tovar, ktorý bol uvedený na trh v Spojenom kráľovstve alebo v členskom štáte EÚ na základe povolenia na paralelný obchod pred skončením prechodného obdobia, sa môže naďalej predávať koncovému používateľovi a používať koncovým používateľom.

<sup>24</sup> Týmto nie je dotknutá možnosť vnútroštátnych orgánov obmedziť podmienky predaja a použitia dotknutých výrobkov v prípadoch a v rozsahu povolených právom Únie, porovnaj článok 41 ods. 5 dohody o vystúpení.

<sup>25</sup> Článok 185 dohody o vystúpení.

<sup>26</sup> Článok 18 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

<sup>27</sup> Článok 7 ods. 1 dohody o vystúpení v spojení s článkom 13 ods. 1 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

<sup>28</sup> Článok 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku a oddiel 24 prílohy 2 k protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

- Prípravok na ochranu rastlín vyrábaný v Severnom Írsku a dodávaný do EÚ nie je dovážaným prípravkom na ochranu rastlín.
- Prípravok na ochranu rastlín dodávaný z Veľkej Británie do Severného Írska je dovážaným prípravkom na ochranu rastlín.
- Prípravok na ochranu rastlín povolený v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, môže byť predmetom povolenia na paralelný obchod členského štátu EÚ; na prípravok na ochranu rastlín povolený členským štátom EÚ sa môže vzťahovať povolenie na paralelný obchod vydané Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko<sup>29</sup>.

Na základe protokolu o Írsku/Severnom Írsku sa však vylučuje možnosť, aby Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko,

- sa zúčastňovalo na prijímaní a tvorbe rozhodnutí Únie<sup>30</sup>,
- začalo konanie o námietkach, ochranný postup alebo rozhodcovské konanie, pokiaľ sa týkajú technických predpisov, noriem, posúdení, registrácií, osvedčení, schválení a povolení vydaných alebo vykonaných príslušnými orgánmi členských štátov EÚ<sup>31</sup>,
- konalo ako vedúci orgán na hodnotenie, skúšky a povolenia<sup>32</sup>,
- sa odvolávalo na zásadu krajiny pôvodu alebo vzájomné uznávanie výrobkov zákonne uvedených na trh v Severnom Írsku<sup>33</sup>.

Konkrétnejšie to okrem iného znamená toto:

- Spojené kráľovstvo nemôže pôsobiť ako spravodajský členský štát (účinná látka), spravodajský členský štát pre konkrétnu zónu (prípravky na ochranu rastlín) alebo hodnotiaci členský štát (maximálne hladiny rezíduí), pokiaľ ide o Severné Írsko.
- Autorizácia Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa nemôže vzájomne uznávať v súlade s článkom 40 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

Okrem toho by sa malo zdôrazniť, že Spojené kráľovstvo nemôže požadovať vedecké stanoviská v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o Severné Írsko<sup>34</sup>.

<sup>29</sup> Tým nie sú dotknuté aspekty duševného vlastníctva a vyčerpania práv duševného vlastníctva.

<sup>30</sup> V prípade, že je potrebná výmena informácií alebo vzájomné konzultácie, uskutočnia sa v rámci spoločnej konzultačnej pracovnej skupiny zriadenej na základe článku 15 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

<sup>31</sup> Článok 7 ods. 3 piaty pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

<sup>32</sup> Článok 13 ods. 6 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

<sup>33</sup> Článok 7 ods. 3 prvý pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

<sup>34</sup> Porovnaj oddiel 24 prílohy 2 k protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

Všeobecné informácie o nariadení (ES) č. 1107/2009 a nariadení (ES) č. 396/2005 sú uvedené na webovom sídle Komisie venovanom pesticídom ([https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides\\_en](https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides_en)). Tieto stránky budú v prípade potreby doplnené.

Európska komisia  
Generálne riaditeľstvo pre zdravie a bezpečnosť potravín